

The power of sweetness



English Transcript	Tradução
The Power of Gentleness	O poder da doçura
A traveler was walking along the road when he noticed a small stream timidly beginning among the stones.	Um viajante caminhava pela estrada, quando observou o pequeno rio que começava tímido por entre as pedras.
He followed it for a long time.	Foi seguindo-o por muito tempo.
Gradually, it gathered volume and became a larger river.	Aos poucos, ele foi tomando volume e se tornando um rio maior.
The traveler continued to follow it.	O viajante continuou a segui-lo.
Much further ahead, what was once a small stream divided into dozens of waterfalls, creating a spectacle of singing waters.	Bem mais adiante, o que era um pequeno rio se dividiu em dezenas de cachoeiras, num espetáculo de águas cantantes.
The music of the waters further attracted the traveler, who approached and descended the rocks alongside one of the waterfalls.	A música das águas atraiu mais o viajante, que se aproximou e foi descendo pelas pedras, ao lado de uma das cachoeiras.
He finally discovered a grotto.	Descobriu, finalmente, uma gruta.
Nature had whimsically and patiently crafted forms within the grotto.	A natureza criara com paciência caprichosa, formas na gruta.
He ventured inside, admiring more and more the stones worn by time.	Ele a foi adentrando, admirando sempre mais as pedras gastas pelo tempo.
Suddenly, he discovered a plaque.	De repente, descobriu uma placa.
Someone had been there before him.	Alguém estivera ali antes dele.
With his flashlight, he illuminated the verses inscribed on it.	Com a lanterna, iluminou os versos que nela estavam escritos.



English Transcript	Tradução
They were verses by the great writer Tagore, Nobel Prize in Literature of 1913: "It was not the hammer that perfected these stones, but the water, with its gentleness, its dance, and its song. Where hardness only destroys, softness manages to sculpt."	Eram versos do grande escritor Tagore, prêmio Nobel de literatura de 1913: "Não foi o martelo que deixou perfeitas estas pedras, mas a água, com sua doçura, sua dança, e sua canção. Onde a dureza só faz destruir, a suavidade consegue esculpir."



Contagem de palavras

A tabela abaixo exibe as palavras encontradas neste texto, bem como o número de vezes em que aparecem.

Veja também: [Para que serve esta tabela?](#)

Freq.	Palavra	Freq.	Palavra	Freq.	Palavra
15	the	8	a	6	of
6	he	5	it	5	and
3	was	3	traveler	3	stones
3	its	2	with	2	waters
2	waterfalls	2	verses	2	to
2	time	2	stream	2	small
2	more	2	had	2	grotto
2	gentleness	2	further	2	discovered
2	by	1	writer	1	worn
1	within	1	who	1	whimsically
1	where	1	when	1	what
1	were	1	water	1	walking
1	volume	1	ventured	1	timidly
1	they	1	these	1	there
1	that	1	tagore	1	suddenly
1	spectacle	1	song	1	someone
1	softness	1	singing	1	sculpt
1	rocks	1	road	1	river
1	prize	1	power	1	plaque
1	perfected	1	patiently	1	only
1	one	1	once	1	on
1	noticed	1	not	1	nobel
1	nature	1	music	1	much
1	manages	1	long	1	literature
1	larger	1	into	1	inside
1	inscribed	1	in	1	illuminated
1	his	1	him	1	hardness
1	hammer	1	great	1	gradually
1	gathered	1	forms	1	for
1	followed	1	follow	1	flashlight
1	finally	1	dozens	1	divided
1	destroys	1	descended	1	dance
1	creating	1	crafted	1	continued
1	but	1	beginning	1	before
1	been	1	became	1	attracted
1	approached	1	among	1	alongside
1	along	1	ahead	1	admiring

